

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



**ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ**



**СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ**

Distr.
GENERAL

A/37/89
S/14873

18 February 1982

RUSSIAN

ORIGINAL: ARABIC/
ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Тридцать седьмая сессия
Пункт 58 первоначального
перечня*
РАЗВИТИЕ И УКРЕПЛЕНИЕ ДОБРОСОСЕДСКИХ
ОТНОШЕНИЙ МЕЖДУ ГОСУДАРСТВАМИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Тридцать седьмой год

Письмо Временного поверенного в делах Постоянного
представительства Ирака при Организации Объединенных
Наций от 16 февраля 1982 года на имя Генерального
секретаря

Имею честь препроводить настоящим официальный ответ правительства Иракской Республики на заявления, содержащиеся в ноте Постоянного представительства Ирана, распространенной в качестве документа Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности от 18 декабря 1981 года (A/36/842-s/I4802).

Буду признателен за распространение настоящего письма и прилагаемой к нему ноты в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 58 первоначального перечня и документа Совета Безопасности.

Зухар И. МОХАММЕД
Поверенный в делах

* A/37/50.

ПРИЛОЖЕНИЕ

После того, как три года назад в Иране был установлен расистский режим, его власти постоянно и привычно используют метод фальсификации и обмана, подтасовывая и искажая факты в стремлении сокрыть свои преступления и отвлечь внимание от своей бесчеловечной практики в отношении иранского населения, над которым эти власти довлеют, и в частности от практики пыток, кровопролития, физической ликвидации и массовых казней представителей оппозиции и неперсидских национальностей в Иране. Эта практика распространяется даже на женщин и детей. У мирового общественного мнения сложилось абсолютно ясное представление о том, что подобные попытки ввести его в заблуждение потерпели полное фиаско. Международное сообщество в целом решительно осудило на многих международных форумах эти тяжкие и непрерывные преступления, совершавшиеся и по-прежнему совершаемые этим режимом вопреки принципам гуманности и являющиеся массовым и грубым нарушением прав человека.

Вербальную ноту Постоянного представительства иранского режима в Нью-Йорке на имя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций следует рассматривать в общем контексте безуспешных попыток, старательно предпринимаемых этим режимом с целью усыпить и отвлечь внимание от совершаемых им преступлений. Достаточно в этой связи отметить нарастание в международных кругах волны гнева и осуждения в связи с недавним убийством этим режимом иракских военнопленных и его сотрудничеством с сирийским марионеточным режимом в организации взрыва здания иракского посольства в Бейруте, что является попранием всех международных соглашений и всех человеческих ценностей и обычаев.

Голословные и лживые утверждения, содержащиеся в трех пунктах вербальной ноты Постоянного представительства Ирана, также следует рассматривать в единой связи с нынешним обманным курсом иранского режима. Фактически же эта нота заслуживает скорее презрения, чем ответа. Налицо бесплодность отчаянных попыток иранского режима отвести внимание от своих многочисленных преступлений и, в особенности, от совершенного им убийства иракских военнопленных, что подтверждено убедительными свидетельствами. Мировое общественное мнение убеждено сейчас в том, что Ирак, приверженный возвышенным принципам гуманности, был вынужден ответить на иранскую агрессию, развязанную против него расистскими правителями Ирана. Он сражался, сражается и будет сражаться в духе гуманности, уважая рыцарскую этику, ценности и высокие идеалы гуманности, унаследованные им от цивилизации и нетленного наследия своей арабской нации и воплощаемые им в контексте принципов его великой партии - партии арабского социалистического возрождения (БААС). Мировые средства массовой информации не раз сообщили мировому сообществу о героизме иракской армии, достойном упоминания среди самых ярких примеров арабского гуманизма,

который был проявлен в ходе боев с иранской армией, в обращении с военнопленными и отношении к убитым военнослужащим противника.

Содержащиеся в вербальной ноте Постоянного представительства иранского режима лживые утверждения о том, что 9, 10 и 11 декабря 1981 года иракские силы обстреливали ракетами гражданские центры в Иране, не заслуживают ответа. В качестве замечания в этой связи достаточно упомянуть военные сводки, публикуемые ежедневно Генеральным командованием иракских вооруженных сил и передаваемые местными и международными средствами массовой информации. Было бы, вероятно, целесообразным сослаться в этой связи на пункты публиковавшихся в течение упомянутых трех дней сообщений о действиях наших военно-воздушных сил. Ниже приводятся эти сообщения, раскрывающие лживость иранских заявлений.

Пункт h сводки № 547, опубликованной 9 декабря 1981 года, гласит:

"Сегодня самолеты наших героических военно-воздушных сил атаковали вражеские военные позиции, центры и цели в центральном и южном секторах зоны операций и нанесли им сокрушительные потери в живой силе и технике. Все наши самолеты благополучно вернулись на свои базы".

Пункт i сводки № 548, опубликованной 10 декабря 1981 года, гласит:

"Наши отважные соколы вновь совершали дерзкие и успешные рейды на вражеские цели и центры в южном секторе зоны операций и нанесли противнику сокрушительные потери в военной технике и живой силе. Все наши самолеты благополучно вернулись на свои базы".

Пункт h сводки № 549, опубликованной 11 декабря 1981 года, гласит:

"В течение дня наши самолеты совершали рейды на вражеские позиции и центры в центральном и южном секторах зоны операций и нанесли прямые и эффективные удары по ним. При этом наблюдались пожары и взрывы. Все наши самолеты благополучно вернулись на свои базы".

Мы должны упомянуть в этом контексте о том, что вражеские иранские силы продолжают ежедневно обстреливать с самолетов и из тяжелой артиллерии гражданские центры и хозяйственные сооружения в городе Басре. Об этом известно всем иностранным дипломатическим представительствам, аккредитованным в Багдаде. В настоящее время Ирак ведет справедливую войну за восстановление отнятых у него национальных прав на земельное и водное пространство против иранского режима,

попирающего все нормы международного права и международные соглашения и совершающего различные акты агрессии и расизма и другие действия в нарушение основополагающих принципов прав человека.

В этой связи мы должны вкратце изложить следующие факты:

1. Иран нарушил права, национальный суверенитет и территориальную целостность иракского народа, оккупировав часть его земель и захватив течение реки Шатт-эль-Араб, аннулировав тем самым Алжирское соглашение 1975 года.

2. 4 сентября 1980 года Иран совершил вооруженное нападение на иракские деревни и города с суши и моря, что дало Ираку полное право предпринять ответные действия с целью защиты безопасности своих граждан и восстановления их прав. Ирак приступил к таким действиям 22 сентября 1980 года, исчерпав все мирные и дипломатические средства для ведения переговоров с Ираном и не добившись никакого результата.

Это было ясно изложено в письме президента Республики г-на Саддама Хусейна Комитету по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, заседавшему в это время. В письме говорилось:

"Мы, иракцы, столкнулись сегодня с аналогичной проблемой. Мы вынуждены начать жестокую войну с соседним государством, отношения с которым мы надеялись построить на основе взаимного уважения и неущемления прав. И вновь мы видим, что Соединенные Штаты Америки оказывают поддержку этому государству, совершающему нападения на нашу землю и наш народ в течение примерно двух лет, а потому мы вынуждены защищать наши права и безопасность своих граждан".*

3. События показали, что иранский режим проводил и проводит практику расизма против арабского народа и других неперсидских народов Ирана.

4. Было также установлено, что иранский режим неоднократно вмешивался во внутренние дела Ирака и проводил со времени своего прихода к власти заговорщическую политику против Ирака и его целостности.

* Примечание переводчика. Перевод с арабского. Документ отсутствует.

5. Вдохновленный высоким чувством ответственности, Ирак соблюдал сдержанность и придерживался принципов добрососедства. Однако события продемонстрировали отсутствие каких-либо добрых намерений со стороны иранского режима по отношению к Ираку. По мере того как становилось ясно, что этот режим вынашивает экспансионистские замыслы, являющиеся воплощением расисткой политики, унаследованной от режима покойного шаха, что проявилось в нарушении прав Ирака на его земельное и водное пространство, явным становилось и стремление этого экспансионистского режима к оккупации вышеупомянутых иракских земель. Мировое общественное мнение прекрасно знает о том, сколь значительные усилия приложил Ирак с целью разрешения мирными и дипломатическими средствами проблем, существующих в отношениях между ним и Ираном. Однако эти усилия наталкивались лишь на презрительное отношение и агрессивные действия, а также военные нападения на приграничные иракские города. Международное сообщество не раз становилось свидетелем иракских мирных инициатив, направленных на то, чтобы вовлечь Иран в непосредственные двусторонние переговоры или переговоры при посредничестве третьей стороны. Ирак по-прежнему придерживается этих мирных принципов. Президент Республики г-н Саддам Хусейн, накануне принятия резолюции 479 (1980) Совета Безопасности от 28 сентября 1980 года, заявил о готовности Ирака прекратить огонь при условии, что прекращение огня будет соблюдаться и Ираном. Иранский режим отверг резолюцию Совета Безопасности и все международные инициативы, в то время как Ирак, будучи уверенным в своей победе и силе, объявил о том, что он принимает все эти инициативы, и это является наглядным подтверждением агрессивных намерений, вынашивавшихся иранским режимом, а также неуважения им своих обязанностей по отношению к иранскому населению и международному сообществу.

Мы должны отметить в этом контексте похвальные усилия и неоднократные ценные инициативы Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и его личного представителя г-на Пальме, а также немедленный отклик Ирака на все эти инициативы в противоположность упрямству и отказу, которыми иранский режим встретил эти инициативы.
